



HOLZ-WERKBANK/WOODEN WORKBENCH/ÉTABLI EN BOIS

DE AT CH

HOLZ-WERKBANK
Montage- und Sicherheitshinweise

FR BE

ÉTABLI EN BOIS
Instructions de montage et consignes de sécurité

PL

STÓŁ WARSZTATOWY DREWNIANY
Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

SK

DREVENÝ PRACOVNÝ STÓL
Manžičina a bezpečnostní pokyny

GR

ARBEJDSBÆNK AF TRÆ
Monterings- og sikkerhedsanvisninger

HU

FA MUNKAPAD
Szerelési és Biztonsági utasítások

GB IE

WOODEN WORKBENCH
Assembly instructions and safety notes

NL BE

HOUTEN WERKBANK
Montage- en veiligheidsinstructies

CZ

DŘEVĚNÝ PRACOVNÍ STŮL
Manžičina a bezpečnostní pokyny

ES

BANCO DE TRABAJO DE MADERA
Instrucciones de montaje y seguridad

IT

BANCO DA LAVORO IN LEGNO
Manuale di istruzioni di montaggio e di sicurezza

DE FR NL BE
PL CZ SK

List of pictograms used	
	WARNING! Safety notice
	Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner!
	Safety information Instructions for use

Wooden Workbench

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only for private use and not intended for commercial use.

● Scope of delivery

- 1 wooden parts ^{[1]–[27]}
- 1 sound box ^[28] ^[28a] ^[28b] ^[28c] ^[28d] ^[28e]
- 1 electronic screwdriver ^[29] ^[29a] ^[29b]
- 1 gloves ^[30]
- 1 hammer ^[31]
- 1 saw ^[32]
- 1 wrench ^[33]
- 1 screwdriver ^[34]
- 1 ruler ^[35]
- 4 plastic feet ^[36]
- 4 wooden washers ^[37]
- 2 square blocks ^[38]
- 2 rectangle blocks ^[39]
- 4 perforated strips with 6 holes ^[40]
- 4 perforated strips with 4 holes ^[41]
- 4 perforated strips with 3 holes ^[42]
- 4 curved perforated strips with 3 holes ^[43]

- 2 wooden small gears ^[44]
- 1 wooden big gears ^[45]
- 1 plastic funnel ^[46]
- 3 piece of white chalk ^[47]
- 3 plastic green long screw, 93 mm ^[48]
- 3 plastic red long screw, 83 mm ^[49]
- 3 plastic green short screw, 57 mm ^[50]
- 3 plastic red short screw, 47 mm ^[51]
- 12 plastic nuts ^[53]
- 4 batteries (1.5 V LR03, AAA) ^[54]

1 set assembly materials:

- 33 screws, 35 mm ^[51]
- 2 screws, 24 mm ^[52]
- 12 screws, 20 mm ^[53]
- 4 screws, 32 mm ^[54]
- 2 screws, 24 mm ^[55]
- 1 screw, 16 mm ^[56]
- 4 screws, 10 mm ^[57]
- 1 plastic spacer, 23 mm ^[58]
- 1 assembly, operating and safety instructions

● Technical data

Dimension: approx. 68 x 42 x 97/101/103 cm (W x D x H)
Power supply: 1.5 V=== AAA
Sound box: LR03 x 2
Electronic screwdriver: LR03 x 2

Safety notices

- WARNING.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
- WARNING.** Keep away from fire.
 - Toy glove is **NOT** protective device, **DO NOT** use it for personal protective equipment.
 - Mounting/Dismantling only by adults due to small parts which can be swallowed.
- WARNING.** All packaging are not part of the toy and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
 - Retain packaging for future reference.
 - The product is suitable for children aged from 3 years old.

Legende der verwendeten Piktogramme	
	ACHTUNG! Warnhinweis
	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Holz-Werkbank

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Lieferumfang

- 31 Einzelteile ^{[1]–[27]}
- 1 Soundbox ^[28] ^[28a] ^[28b] ^[28c] ^[28d] ^[28e]
- 1 elektrischer Akkuschrauber ^[29] ^[29a] ^[29b]
- 1 Paar Handschuhe ^[30]
- 1 Hammer ^[31]
- 1 Säge ^[32]
- 1 Schraubenschlüssel ^[33]
- 1 Schraubendreher ^[34]
- 1 Lineal ^[35]
- 4 Kunststofffüße ^[36]
- 4 Holz-Unterlegscheiben ^[37]
- 2 quadratische Blöcke ^[38]
- 2 rechteckige Blöcke ^[39]
- 4 Lochleisten mit 6 Löchern ^[40]
- 4 Lochleisten mit 4 Löchern ^[41]
- 4 Lochleisten mit 3 Löchern ^[42]

- 4 gebogene Lochleisten mit 3 Löchern ^[43]
- 2 kleine Holzzahnräder ^[44]
- 1 großes Holzzahnräder ^[45]
- 1 Kunststofffrichter ^[46]
- 3 Stück weiße Kreide ^[47]
- 3 lange, grüne Kunststoffschrauben, 93 mm ^[48]
- 3 lange, rote Kunststoffschrauben, 83 mm ^[49]
- 3 kurze, grüne Kunststoffschrauben, 57 mm ^[50]
- 3 kurze, rote Kunststoffschrauben, 47 mm ^[51]
- 3 Kunststoffnägels ^[52]
- 12 Kunststoffmuttern ^[53]
- 4 Batterien (1,5 V LR03, AAA) ^[54]

1 Satz Montagematerial:

- 33 Schrauben, 35 mm ^[51]
- 2 Schrauben, 24 mm ^[52]
- 12 Schrauben, 20 mm ^[53]
- 4 Schrauben, 32 mm ^[54]
- 2 Schrauben, 24 mm ^[55]
- 1 Schraube, 16 mm ^[56]
- 4 Schrauben, 10 mm ^[57]
- 1 Kunststoffabstandshalter, 23 mm ^[58]
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

● Technische Daten

Maße: ca. 68 x 42 x 97/101/103 cm (B x T x H)
Stromversorgung: 1,5V=== AAA
Sound box: LR03 x 2
Elektrischer Akkuschrauber: LR03 x 2

Sicherheitshinweise

- ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- ACHTUNG.** Von Feuer fernhalten.
 - Der Spielhandschuh hat **KEINE** Schutzfunktion, **NICHT** als Schutzhandschuh verwenden.
- Montage/Demontage nur durch Erwachsene aufgrund verschluckbarer Kleinteile.
- ACHTUNG.** Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor es Kindern zum Spielen übergeben wird.
 - Verpackung für Rückfragen aufbewahren.
 - Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

● Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Zum Entfernen und Einsetzen der Batterien gehen Sie vor, wie in Abb. Q und T dargestellt.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht erneut aufgeladen werden.
- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen wieder aufgeladen werden.
- Akkus müssen aus dem Spielzeug entfernt werden, bevor sie aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt verwendet werden.
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- Erschöpfte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Schließen Sie die Anschlusspole auf keinen Fall kurz.
- Das Einsetzen und Entfernen der Batterien darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

● Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
Hinweis: Sie benötigen einen zusätzlichen Kreuzschlitz-schraubendreher, um das Produkt zu montieren.

- Für die Montage des Produkts beachten Sie die Einzelschritte wie in den Abb. B–T dargestellt.
- Es wird empfohlen, das Produkt von 2 Erwachsenen zusammenbauen zu lassen.
- Ziehen Sie die Schrauben während der Montage nicht fest an; ziehen Sie alle Schrauben fest an, wenn die einzelnen Elemente fertig sind.

● Höhe einstellen (siehe Abb. R)

Das Produkt können Sie in drei verschiedenen Höhen aufstellen. Die Füße ^[36] haben unterschiedliche Höhen. Je nachdem welche Seite (A oder B) der Füße Sie auf die Beine des Produkts stecken, erhöht sich das Produkt:

Produkt	Höhe (in cm)
ohne Füße	ca. 97
mit Fußseite A	ca. 101
mit Fußseite B	ca. 103

● Funktionen

● Soundbox (siehe Abb. V)

- Auf der Soundbox ^[28] befinden sich 5 Tasten ^[28a] ^[28b] ^[28c] ^[28d] ^[28e]:**
- Berühren Sie die Taste ^[28a] zum Ein- und Ausschalten.
 - Berühren Sie die Taste ^[28b] und es ertönt ein Geräusch, als wenn jemand etwas schließt.
 - Berühren Sie die Taste ^[28c] und es ertönt ein Geräusch, als wenn jemand etwas sägt.
 - Berühren Sie die Taste ^[28d] und es ertönt ein Geräusch, als wenn jemand einen Hammer benutzt.
 - Berühren Sie die Taste ^[28e] und es ertönt ein Geräusch, als wenn jemand eine Bohrmaschine benutzt.
- Hinweis:** Das Geräusch schaltet sich jeweils nach 15 Sekunden automatisch ab.

● Akkuschrauber mit Sound (siehe Abb. W)

- Auf dem Akkuschrauber ^[29] befinden sich 2 Tasten ^[29a] ^[29b]:**
- Halten Sie die Taste ^[29a] gedrückt, damit sich der Akkuschrauber dreht. Lassen Sie die Taste zum Beenden los.
 - Verschieben Sie die Taste ^[29b] um die Drehrichtung (im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn) zu verändern.

● Batterien einlegen/wechseln

- Gehen Sie zum Einsetzen und Wechseln der Batterien wie, wie in Abb. Q und T dargestellt.

● Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- **Für Handschuhe:** Kalt von Hand waschen, nicht bleichen. Liegend trocknen.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

- Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

- Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verteiler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verteiler von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Algerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Algeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Algerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen

einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen statthabenden Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schlauche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 486021_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich

Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz

Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

Produit	Hauteur (en cm)
sans pieds	env. 97
avec le côté A du pied	env. 101
avec le côté B du pied	env. 103

● Fonctions

● Boîte sonore (cf. fig. V)

- La boîte sonore ^[28] comporte 5 touches ^[28a] ^[28b] ^[28c] ^[28d] ^[28e]:**
- Pressez la touche ^[28a] pour allumer et éteindre la boîte sonore.
 - Pressez la touche ^[28b] et vous déclencherez un bruit de ponçage.
 - Pressez la touche ^[28c] et vous déclencherez un bruit de scie.
 - Pressez la touche ^[28d] et vous déclencherez un bruit de marteau.
 - Pressez la touche ^[28e] et vous déclencherez un bruit de perceuse.
- Remarque :** le son s'éteint automatiquement après 15 secondes.

● Visseuse électrique sonore (cf. fig. W)

La visseuse électrique ^[29] comporte 2 touches ^[29a] ^[29b]:

- Veillez à garder la touche ^[29a] pressée afin que la visseuse électrique tourne. Relâchez la touche pour arrêter la visseuse.
- Déplacez le bouton ^[29b] pour changer le sens de la rotation (sens horaire, sens antihoraire).

● Insérer/remplacer les piles

- Pour insérer et changer les piles, veuillez procéder comme le montrent les figures Q et T.

● Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez uniquement le produit à l'aide d'un chiffon sec.
- **Pour les gants :** lavez-les à l'eau froide, à la main, sans eau de Javel. Faites-les sécher à plat.
- Stockez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

	Veillez respecter l’identification des matériaux d’emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/ 20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composites.
---	---

	Votre mairie ou votre municipalité vous renseignent sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.
---	--

	Afin de contribuer à la protection de l’environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d’ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.
---	---

	ÉLÉMENTS D’EMBALLAGE Séparer les éléments avant de trier
---	--

	Donnez ou recyclez vos meubles. Association Habitat Déchets
---	---

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

	Pollution de l’environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !
---	--

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées

comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :
- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;

2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure [par exemple les piles, les piles rechargeables, bryaux, les cartouches d’encre], ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 486021_2501) à titre de preuve d’achat pour toute demande. Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

● Service après-vente Belgique

Tél. : 0800710111
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@lidl.be

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	LET OP! Waarschuwing
	Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke manier af!
	Veiligheidsinstructies Instructies

Houten werkbank

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is alleen bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.

● Omvang van de levering

31 losse onderdelen (11_27)
1 soundbox [28] [28a] [28b] [28c] [28d] [28e]
1 accu-schroevendraaier [29] [29a] [29b]
1 paar handschoenen [30]
1 hamer [31]
1 zaag [32]
1 moersleutel [33]
1 Schroevendraaier [34]
1 liniaal [35]
4 kunststof pootjes [36]
4 houten tusseneringen [37]
2 vierkante blokken [38]
2 rechthoekige blokken [39]

4 gatenstrips met 6 gaten [40]
4 gatenstrips met 4 gaten [41]
4 gatenstrips met 3 gaten [42]
4 gebogen gatenstrips met 3 gaten [43]
2 kleine houten tandwielen [44]
1 groot houten tandwiel [45]
1 kunststof trechter [46]
3 witte krijtjes [47]

3 lange, groene kunststof schroeven, 93 mm [48]
3 lange, rode kunststof schroeven, 83 mm [49]
3 korte, groene kunststof schroeven, 57 mm [50]
3 korte, rode kunststof schroeven, 47 mm [51]
3 kunststof klinknagels [52]
12 kunststof moeren [53]
4 batterijen (1,5V LR03, AAA) [54]

1 set montage materiaal:
33 schroeven, 35 mm [51]
2 schroeven, 24 mm [52]
12 schroeven, 20 mm [53]
4 schroeven, 32 mm [54]
2 schroeven, 24 mm [55]
1 schroef, 1,6 mm [56]
4 schroeven, 10 mm [57]
1 kunststof afstandhouder, 23 mm [58]
1 montage-/bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies

● Technische gegevens

Afmetingen: ca. 68 x 42 x 97/101/103 cm (b x d x h)
Stroomvoorziening: 1,5V===AAA
Soundbox: LR03 x 2
Accu-schroevendraaie: LR03 x 2

	Veiligheidsinstructies
	LET OP. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
	LET OP. Alleen gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.
	LET OP. Uit de buurt van vuur houden.
	De speelhandschoen heeft GEEN beschermende functie, NIEET als beschermende handschoen gebruiken.
	Montage/demontage alleen door een volwassene vanwege inslikbare kleine onderdelen.

 **LET OP.** Het verpakkingsmateriaal is geen onderdeel van het speelgoed en moet om veiligheidsredenen altijd worden verwijderd voordat kinderen met het speelgoed mogen spelen.
■ Bewaar de verpakking voor eventuele vragen.
■ Het product is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar.

● Instructies voor de omgang met batterijen

- Voor het verwijderen en plaatsen van de batterijen gaat u te werk zoals weergegeven op afb. Q en T.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.
- Batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen weer worden opgeladen.
- Batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald voordat ze worden opgeladen.
- Verschillende types batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.
- Batterijen moeten overeenkomstig de juiste polariteit worden geplaatst.
- Legge batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald.
- Sluit de polen in geen geval kort.
- Het plaatsen en verwijderen van de batterijen mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

● Montage

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Opmerking: u heeft nog een kruiskopschroevendraaier nodig om het product te monteren.

- Voor de montage van het product volgt u de afzonderlijke stappen zoals op de afb. B–T is weergegeven.
- Het wordt aanbevolen om het product door 2 volwassen in elkaar te laten zetten.
- Zet de schroeven tijdens de montage niet te vast; draai alle schroeven pas definitief vast als de afzonderlijke elementen klaar zijn.

● Hoogte instellen (zie afb. R)

U kunt het product op drie verschillende hoogtes instellen. De pootjes [36] hebben verschillende hoogtes. Afhangelijk van welke kant (A of B) van de pootjes op de poten van het product wordt geplaatst, wordt het product verhoogd:

Product	Hoogte (in cm)
zonder pootjes	ca. 97
met kant A	ca. 101
met kant B	ca. 103

● Functies

- Soundbox (zie afb. V)**
Op de soundbox [28] bevinden zich 5 knoppen ([28a] [28b] [28c] [28d] [28e]):
 - Raak de knop [28a] aan om in en uit te schakelen.
 - Raak de knop [28b] aan en er klinkt een geluid alsof iemand aan het schuren is.
 - Raak de knop [28c] aan en er klinkt een geluid alsof iemand aan het zagen is.
 - Raak de knop [28d] aan en er klinkt een geluid alsof iemand een hamer gebruikt.
 - Raak de knop [28e] aan en er klinkt een geluid alsof iemand een boormachine gebruikt.**Opmerking:** het geluid wordt steeds na 15 seconden automatisch uitgeschakeld.

● Accu-schroevendraaier met geluid (zie afb. W)

Op de accu-schroevendraaier [29] bevinden zich 2 knoppen ([29a] [29b]):

- Houd de [29a]knop ingedrukt om de accu-schroevendraaier te laten draaien. Laat de knop los om hem te stoppen.
- Verschuif de [29b]knop om de draairichting (rechtsom/linksom) te veranderen.

● Batterijen plaatsen/vervangen

- Ga voor het plaatsen en vervangen van de batterijen te werk zoals weergegeven op afb. Q en T.

● Onderhoud en opslag

- Gebruik geen scherpe of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product alleen met een droge doek.
- Voor handschoenen:** koud met de hand wassen, niet bleken. Liggend laten drogen.
- Bewaar het product altijd droog en bij kamertemperatuur.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

	Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.
---	--

	Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.
---	---

	Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of in de gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangeezene instantie informeren.
---	--

	ÉLÉMENTS D’EMBALLAGE Séparer les éléments avant de trier
---	--

	Donnez ou recyclez vos meubles. Association Habitat Déchets
---	---

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

	Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!
---	--

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik,

Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze - gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of anjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 486021_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

FR/BE	FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

FR/BE	FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

FR/BE	FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.	
---	--

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

● Service België

Tel.: 0800710111
Tél.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Stół warsztatowy drewniany

● Wstęp

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

1 zestaw materiału montażowego:
33 śruby, 35 mm [51]
2 śruby, 24 mm [52]
12 śrub, 20 mm [53]
4 śruby, 32 mm [54]
2 śruby, 24 mm [55]
1 śruba, 1,6 mm [56]
4 śruby, 10 mm [57]
1 uchwyty dysłansowy z tworzywa sztucznego, 23 mm [58]
1 wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie zaś do zastosowania komercyjnego.

● Zawartość

31 pojedynczych elementów (11_27)
1 soundbox [28] [28a] [28b] [28c] [28d] [28e]
1 elektryczna wkrętarka akumulatorowa [29] [29a] [29b]
1 para rękawic [30]
1 młotek [31]
1 piła [32]
1 klucz płaski [33]
1 śrubokręt [34]
1 linijka [35]
4 stopki z tworzywa sztucznego [36]
4 drewniane podkładki [37]
2 kwadratowe kłocki [38]
2 prostokątne kłocki [39]
4 listwy z 6 otworami [40]

4 listwy z 4 otworami [41]
4 listwy z 3 otworami [42]
4 wygięte listwy z 3 otworami [43]
2 małe drewniane koła zębate [44]
1 duże drewniane koło zębate [45]
1 lejek z tworzywa sztucznego [46]
3 kawalki białej kredy [47]
3 długie, zielone śruby z tworzywa sztucznego, 93 mm [48]
3 długie, czerwone śruby z tworzywa sztucznego, 83 mm [49]
3 krótkie, zielone śruby z tworzywa sztucznego, 57 mm [50]
3 krótkie, czerwone śruby z tworzywa sztucznego, 47 mm [51]
3 gwoździe z tworzywa sztucznego [52]
12 nakrętek z tworzywa sztucznego [53]
4 baterie (1,5V LR03, AAA) [54]

- Zabawkowa rękawica **NIE MA** funkcji ochronnej, **NIE UŻYWAĆ** jej jako rękawicy ochronnej.
- Montaż/demontaż tylko przez osoby dorosłe ze względu na małe części, które mogą zostać połknięte.
- UWAGA.** Wszystkie materiały opakowaniowe nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem produktu dziećom do zabawy.
- Zachować opakowanie w razie późniejszych pytań.
- Produkt nadaje się dla dzieci od 3 roku życia.

● Wskazówki dotyczące korzystania z baterii

- W celu wyjmowania i wkładania baterii należy postępować zgodnie z rys. Q i T.
- Nie można ładować baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.
- Akumulatory mogą być ponownie ładowane jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Akumulatory należy usunąć z zabawki przed ich ładowaniem.
- Nie można stosować pomieszanych różnych typów baterii lub nowych wraz ze zużytymi.
- Baterie należy włożyć zgodnie z prawidłową biegunowością.
- Wyczerpane baterie muszą zostać usunięte z zabawki.
- Nie powodować zwarcia biegunów przyłączeniowych.
- Wkładanie i wyjmowanie baterii może być przeprowadzane wyłącznie przez osobę dorosłą.

● Montaż

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

Wskazówka: do zmontowania produktu potrzebny jest dodatkowy śrubokręt krzyżakowy.

- W celu zmontowania produktu należy przestrzegać poszczególnych kroków jak pokazano na rys. B–T.
- Zaleca się, aby produkt zmontowały 2 osoby dorosłe.
- Podczas montażu nie przykręcać śrub do końca; dokręcić je dopiero, gdy pojedyncze elementy są gotowe.

● Ustawienie wysokości (patrz rys. R)
Produkt można ustawić na trzech różnych wysokościach. Nóżki [36] mogą mieć różne wysokości. W zależności od tego tego, którą stronę (A lub B) zakłada się na nogi produktu, produkt jest wyższy:

Produkt	Wysokość (w cm)
bez nóżek	ok. 97
z bokiem nogi A	ok. 101
z bokiem nogi B	ok. 103

● Funkcje

● Soundbox (patrz rys. V)

Na soundbox [28] znajduje się 5 przycisków ([28a] [28b] [28c] [28d] [28e]):

● Pokyny k zacházení s bateriemi

- Při vyjímání a vkládání baterií postupujte podle obr. Q a T.
- Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmíte nabíjet.
- Akumulátory se smí nabíjet pouze pod dozorem dospělých osob.
- Akumulátory se musí před nabíjením vyjmout z hračky.
- Různé typy baterií nebo nově a vybité baterie se nesmí používat společně.
- Baterie se musí vkládat se správnou polaritou.
- Vybité baterie se musí z hračky odstranit.
- V žádné případě nezkratujte připojovací póly.
- Vkládání a vyjímání baterií smí provádět pouze dospělá osoba.

● Montáž

Poznámka: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
Poznámka: K montáži výrobku potřebujete přidavný křížový šroubovák.

- Při montáži výrobku postupujte podle jednotlivých kroků uvedených na obr. B–T.
- Doporučujeme, aby výrobek sestavovaly 2 dospělé osoby.
- Během montáže šrouby neutahujte; všechny šrouby pevně utáhněte až po dokončení jednotlivých prvků.

● Nastavení výšky (viz obr. R)

Výrobek můžete nastavit do tří různých výšek. Nohy ^[36] mají různé výšky. Podle toho, kterou stranu nohy (A nebo B) nastrčíte do podstavce výrobku, tak se výrobek zvýší:

Výrobek	Výška (v cm)
bez nohou	cca 97
se stranou nohy A	cca 101
se stranou nohy B	cca 103

● Funkce

● Zvukový box (viz obr. V)

Na zvukovém boxu ^[28] je 5 tlačítek ^[28a], ^[28b], ^[28c], ^[28d], ^[28e]:

- Stisknutím tlačítka ^[28a] zapnete a vypnete výrobek.
- Stisknutím tlačítka ^[28b] zazní zvuk broušení.

- Stisknutím tlačítka ^[28d] zazní zvuk řezání.
- Stisknutím tlačítka ^[28d] zazní zvuk zatloukání klavírem.
- Stisknutím tlačítka ^[28e] zazní zvuk vrtačky.
- Poznámka:** Zvuk se vždy po 1,5 vteřinách automaticky vypne.

● Akumulátorový šroubovák se zvukem (viz obr. W)

Na akumulátorovém šroubovákú ^[29] jsou 2 tlačítka ^[29a], ^[29b]:

- Přidržíte tlačítko ^[29a] stisknuté a akumulátorový šroubovák se točí. Pro ukončení tlačítko uvolněte.
- Posunutím tlačítka ^[29b] změňte směr otáčení (ve směru chodu hodinových ručiček/proti směru chodu hodinových ručiček).

● Vložení a výměna baterií

- Při vkládání a výměně baterií postupujte podle obr. Q a T.

● Ošetřování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostré nebo agresivní čističí prostředky.
- Výrobek čistěte jen suchým hadrem.
- Pro rukavice:** Prát ručně ve studené vodě, nebělit. Sušit naplavo.
- Výrobek skladujte vždy suchý při pokojové teplotě.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrén recyklovatelných materiálů.

- Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/ 20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

- O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

- V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrných

- a jejich oteviracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrén.

- Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!**

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemický symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opoitebované baterie/akumulátory u komunální sběrný. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní strženkou) a údají k závodě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba

se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opoitebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní strženku a číslo artiklu (IAN 486021_25011) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdrříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní strženkou) a údají k závodě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

☎ Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

Legenda použitých piktogramov	
	POZOR! Výstražné upozornenie
	Obal a výrobak ekologicky zlikvidujte!
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Drvený pracovní stůl

● Úvod

Blahoželáme Vám ku koupe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitní výrobak. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobak používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobak je určený iba na súkromné používanie a nie na komerčné účely.

● Obsah dodávky

- 31 jednotlivých dielov ^[1]–^[27]
- 1 soundbox ^[28], ^[28a], ^[28b], ^[28c], ^[28d], ^[28e]
- 1 elektrický akumulátorový skrutkovač ^[29], ^[29a], ^[29b]
- 1 pár rukavíc ^[30]
- 1 kladivo ^[31]
- 1 pilka ^[32]
- 1 skrutkový kľúč ^[33]
- 1 šroubovák ^[34]
- 1 pravítko ^[35]
- 4 plastové nožičky ^[36]
- 4 drevené podložky pod maticu ^[37]
- 2 švorcové bloky ^[38]
- 2 pravouhlé bloky ^[39]
- 4 dierkované lišty s 6 dierkami ^[40]
- 4 dierkované lišty s 4 dierkami ^[41]

- 4 dierkované lišty s 3 dierkami ^[42]
- 4 ohnuté dierkované lišty s 3 dierkami ^[43]
- 2 malé drevené ozubené kolieska ^[44]
- 1 veľká drevená ozubené koliesko ^[45]
- 1 plastový lievik ^[46]
- 3 kusy bielej kriedy ^[47]
- 3 dlhé, zelené plastové skrutky, 93 mm ^[48]
- 3 dlhé, červené plastové skrutky, 83 mm ^[49]
- 3 krátke, zelené plastové skrutky, 57 mm ^[50]
- 3 krátke, červené plastové skrutky, 47 mm ^[51]
- 3 plastové klince ^[52]
- 12 plastových matíc ^[53]
- 4 batérie (1,5V LR03, AAA) ^[54]

1 sada montážneho materiálu:

- 33 skrutky, 35 mm ^[51]
- 2 skrutky, 24 mm ^[52]
- 12 skrutky, 20 mm ^[53]
- 4 skrutky, 32 mm ^[54]
- 2 skrutky, 24 mm ^[55]
- 1 skrutka, 16 mm ^[56]
- 4 skrutky, 10 mm ^[57]
- 1 plastové distančné teliesko, 23 mm ^[58]
- 1 návod na montáž, obsluhu a bezpečnostné upozornenia

● Technické údaje

Rozmery: cca. 68 x 42 x 97/101/103 cm (Š x H x V)
1,5V== AAA
Soundbox: LR03 x 2
Elektrický akumulátorový skrutkovač: LR03 x 2

- Bezpečnostné upozornenia**
- POZOR.** Nevhodná pre deti do 36 mesiacov. Drobné diely. Nebezpečenstvo zadusenia.
- POZOR.** Používanie pod bezprostredným dohľadom dospelých osôb.
- POZOR.** Držte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa.

 - Hracia rukavica **NEMÁ** ochrannú funkciu. **NEPOUŽÍVAJTE** ju ako ochrannú rukavicu.
 - Montáž/demontáž iba dospelými osobami z dôvodu výskytu prehltnutých dielov.
- POZOR.** Obalový materiál nie je súčasťou hračky a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako ju odovzdáte na hranie deťom.

● **Servis**
☎ Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Legenda de pictogramas utilizados	
	¡ATENCIÓN! Advertencia
	¡Deseche el material de embalaje y el producto de forma respetuosa con el medioambiente!
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

Banco de trabajo de madera

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso

Este producto ha sido concebido exclusivamente para su uso privado, nunca para un uso comercial.

● Volumen de suministro

- 31 piezas ^[1]–^[27]
- 1 caja de sonido ^[28], ^[28a], ^[28b], ^[28c], ^[28d], ^[28e]
- 1 destornillador eléctrico ^[29], ^[29a], ^[29b]
- 1 par de guantes ^[30]
- 1 martillo ^[31]
- 1 sierra ^[32]
- 1 llave inglesa ^[33]
- 1 destornillador ^[34]
- 1 regla ^[35]
- 4 pies de plástico ^[36]
- 4 arandelas de madera ^[37]
- 2 bloques cuadrados ^[38]
- 2 bloques rectangulares ^[39]
- 4 listones perforados con 6 orificios ^[40]
- 4 listones perforados con 4 orificios ^[41]
- 4 listones perforados con 3 orificios ^[42]
- 4 listones perforados curvados con 3 orificios ^[43]

- 2 engranajes de madera pequeños ^[44]
- 1 engranaje de madera grande ^[45]
- 1 tolva de plástico ^[46]
- 3 tizas blancas ^[47]
- 3 tornillos de plástico largos, verdes, 93 mm ^[48]
- 3 tornillos de plástico largos, rojos, 83 mm ^[49]
- 3 tornillos de plástico cortos, verdes, 57 mm ^[50]
- 3 tornillos de plástico cortos, rojos, 47 mm ^[51]
- 3 clavos de plástico ^[52]
- 12 tuercas de plástico ^[53]
- 4 pilas (1,5V LR03, AAA) ^[54]

1 juego de material de montaje:

- 33 tornillos, 35 mm ^[51]
- 2 tornillos, 24 mm ^[52]
- 12 tornillos, 20 mm ^[53]
- 4 tornillos, 32 mm ^[54]
- 2 tornillos, 24 mm ^[55]
- 1 tornillo, 16 mm ^[56]
- 4 tornillos, 10 mm ^[57]
- 1 espaciador de plástico, 23 mm ^[58]
- 1 manual de montaje, uso y de seguridad

● Datos técnicos

Dimensiones: aprox. 68 x 42 x 97/101/103 cm (An x Pr x Al)
1,5V== AAA
Suministro eléctrico: LR03 x 2
Caja de sonido Destornillador eléctrico: LR03 x 2

- Advertencias de seguridad**
- ATENCIÓN.** No adecuado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
- ATENCIÓN.** Usar bajo la supervisión directa de adultos.
- ATENCIÓN.** Mantener alejado del fuego.

 - El guante de juguete **NO tiene NINGUN** función protectora, **NO** utilizar como guante protector.
 - El montaje y desmontaje solo podrán ser realizados por adultos ya que existe riesgo de que los niños ingieran las piezas pequeñas.
- ATENCIÓN.** El sonido de embalaje no forma parte del juguete y, por razones de seguridad, siempre debe ser siempre retirado antes de entregarle el producto a niños para jugar.

 - Conservar el envase para consultas futuras.
 - El producto es apropiado para niños a partir de 3 años.

● Indicaciones para la manipulación de pilas

- Para retirar y colocar las pilas, proceda como se muestra en las fig. Q y T.
- Las pilas no recargables no se pueden volver a cargar.
- Las baterías se deben cargar únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Retire las baterías del juguete antes de cargarlas.
- No se pueden usar a la vez pilas diferentes, ni pilas usadas con pilas nuevas.
- Las pilas deben colocarse según la polaridad correcta.
- Retire las baterías gastadas del juguete.
- Bajo ningún concepto ponga en cortocircuito los polos de contacto.
- Las pilas solo pueden ser colocadas y retiradas por un adulto.

● Montaje

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.
Nota: Necesitará un destornillador en cruz adicional para montar el producto.

- Siga los pasos individuales mostrados en las fig. B–T para montar el producto.
- Se recomienda que 2 adultos monten el producto.
- No apriete los tornillos durante el montaje; apriete todos los tornillos cuando los elementos individuales estén acabados.

● Ajustar la altura (ver fig. R)

El producto se puede ajustar con tres alturas distintas. Las patas ^[36] tienen distintas alturas. Dependiendo del lado de las patas que encoje en el producto (A o B), este quedará a distinta altura:

Producto	Altura (en cm)
sin patas	aprox. 97
con el lado de las patas A	aprox. 101
con el lado de las patas B	aprox. 103

● Funciones

● Caja de sonido (ver fig. V)

En la caja de sonido ^[28] se hallan 5 botones ^[28a], ^[28b], ^[28c], ^[28d], ^[28e]:

- Pulse el botón ^[28a] para encender y apagar.
- Pulse el botón ^[28b] y escuchará un sonido como si alguien estuviera lijan-do algo.
- Pulse el botón ^[28c] y escuchará un sonido como si alguien estuviera cortando algo.
- Pulse el botón ^[28d] y escuchará un sonido como si alguien utilizara un martillo.
- Pulse el botón ^[28e] y escuchará un sonido como si alguien utilizara un taladro.
- Nota:** El sonido correspondiente se apaga auto-máticamente pasados 1,5 segundos.

● Destornillador eléctrico con sonido (ver fig. W)

En el destornillador eléctrico ^[29] se hallan 2 botones ^[29a], ^[29b]:

- Mantenga pulsado el botón ^[29a] para que el destornillador eléctrico gire. Suelte el botón para finalizar.
- Desplace el botón ^[29b] para modificar el sentido de giro (en el sentido de las agujas del reloj/en sentido contrario a las agujas del reloj).

● Colocar/cambiar las pilas

- Para colocar y cambiar las pilas, proceda como se muestra en las fig. Q y T.

● Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco.
- Para las guantes:** Lavar a mano con agua fría, sin lejía. Dejar secar estirado.
- Este producto debe guardarse siempre seco y a temperatura ambiente.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contami-nantes que pueden ser desechados en el centro de reci-claje local.

- Obal uschovajte pre spätné otázky.
- Výrobak je vhodný pre deti od 3 rokov.

● Pokyny pre zaobchádzanie s batériami

- Pre vyberanie a vkladanie batérií postupuje podľa obr. Q a T.
- Nenabíjateľné batérie nesmú byť znova nabíjané.
- Akumulátorové batérie smú byť nabíjané iba pod dohľadom dospelých osôb.
- Akumulátorové batérie musia byť pred nabíjaním vybité z hračky.
- Rôzne typy batérií alebo nové a opotrebované batérie nesmú byť používané zmiešan.
- Batérie je potrebné vložiť s ohľadom na správnu polaritu.
- Vybité batérie musia byť vybité z hračky.
- Pripojovacie póly v ťiadanom prípade neskratujte.
- Vkladanie a vyberanie batérií smú vykonávať iba dospelé osoby.

● Montáž

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.
Poznámka: Pre montáž výrobku budete potrebovať dodatočný křížový šroubovák.

- Pri montáži výrobku sa riadte jednotlivými krokmi ako je zobrazené na obr. B–T.
- Odporúča sa, aby výrobok zmontovali 2 dospelé osoby spoločne.
- Skrutky počas montáže nezafahajte pevne; skrutky dotiahnite pevne vtedy, keď sú jednotlivé elementy hotové.

● Nastavenie výšky (pozri obr. R)

Výrobak môžete nastaviť na tri rôzne výšky. Nažičky ^[36] majú rôznu výšku. Podľa toho, ktorú stranu (A alebo B) nožičiek nasadíte na nohy výrobku, sa výrobak zvýši:

Výrobak	Výška (v cm)
bez nožičiek	cca. 97
so stranou nožičiek A	cca. 101
so stranou nožičiek B	cca. 103

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

